

## A DEVICE FOR APPLYING A SUBSTANCE TO THE HAIR

The present invention relates to a device for applying a substance to the hair, in particular a substance for dying hair.

### 5 BACKGROUND OF THE INVENTION

Numerous devices are known that comprise a receptacle and an applicator portion having teeth, with orifices opening out to the base of the teeth for the purpose of dispensing the substance contained in the  
10 receptacle onto the hair of the head.

Particular mention can be made of German patent application DE 40 14 601 and of French patent applications FR-A-2 774 072 and FR-A-2 782 614. The latter application describes an example of a device  
15 comprising two outer rows of rectilinear teeth having an intermediate row of teeth of smaller height between them. Such a configuration greatly improves application, particularly by reducing the risk of the substance being applied directly to the scalp and giving rise to  
20 irritation.

### OBJECTS AND SUMMARY OF THE INVENTION

There exists a need to further improve such a device, in particular to make the result of dying more uniform and/or to enable locks to be treated, where  
25 appropriate.

The invention satisfies this need by providing a novel device for applying a substance to the hair, in particular a hair dye, the device comprising an applicator portion and a receptacle on which the applicator portion is fixed, the receptacle being  
30 suitable for containing the substance to be applied, the applicator portion having at least one delivery orifice enabling the substance to be delivered.

According to an aspect of the invention, the  
35 applicator portion has teeth arranged around a closed curve, the gaps between the teeth being such that they allow hairs to pass between the teeth, while enabling the

09960452-092001

The invention makes it possible to achieve application that is more uniform, by making it more difficult for the substance that is delivered through said at least one orifice inside said curve to escape through the sides of the applicator portion.

In a particular embodiment, the applicator portion comprises two outer rows of teeth and at least one intermediate row of teeth situated between said outer rows.

The two outer rows meet around the ends of said at least one intermediate row. Thus, by meeting around said at least one intermediate row, the outer rows extend around a closed curve and any escape of the substance from the ends of said at least one intermediate row is made more difficult.

The term "curve" must be understood broadly and extends to cover a succession of teeth placed along a path including one or more rectilinear segments, the path forming a polygon that can optionally be regular, for example a rectangle or a lozenge, in particular.

In a particular embodiment, the two outer rows have rectilinear portions which are united by series of teeth

In a particular embodiment, the applicator portion is removable, suitable for being fixed on the receptacle both in a first position and in a second position different from the first, the receptacle and the

In particular, the applicator portion can be capable of being fixed in only two different positions on the applicator portion, with transition from one position to the other being performed by removing the applicator portion, turning it through 180° about an axis of the receptacle, and then putting it back into place. This makes the device very simple to use.

In a particular embodiment, the teeth of the outer rows and of the intermediate row are superposed when the applicator portion is observed in a direction parallel to

5

10

15

20

25

35

receptacle. The shutter can be constituted by a cylindrical wall of circularly arcuate cross-section.

The applicator portion can be suitable for being fixed on the receptacle by snap-fastening.

5 The receptacle can comprise a container and an adapter portion to enable the applicator portion to be fixed on the receptacle. In a first variant, the receptacle is made integrally with the adapter portion.

10 Alternatively, the adapter portion can be constituted by a part made independently from the container and fixed thereto. The adapter portion can include a sealing skirt defining a housing with at least one substance delivery duct opening out into the bottom of the housing. The housing can have a central region and side regions, the central region being deeper than  
15 the side regions. In a particular embodiment, the applicator portion can include a single duct opening out into the bottom of the above-mentioned central region.

20 The adapter portion can include both a covering skirt suitable for extending around a container neck and a receiver skirt for receiving the applicator portion, said receiver skirt possibly meeting an assembly skirt of the applicator portion via a shoulder. The skirt for receiving the applicator portion can include at least one  
25 catch in relief for retaining the applicator portion. The applicator portion can present two main faces and have a recess formed in each of said faces. The applicator portion then includes an index suitable for engaging in one of the above-mentioned recesses to inform  
30 the user of the position of the applicator portion relative to the receptacle. The adapter portion can also include at least one integrally-molded indicator suitable for enabling the user to identify the position of the applicator portion relative to the receptacle.

35 In a particular application, an assembly skirt of the adapter portion is shaped in such a manner as to enable the user to deform the assembly skirt by pressing

0960452 092004  
T00250 2540960

5  
10

15

20

25

30

35

The invention also provides a receptacle provided with an adapter portion, taken in isolation.

#### BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

Other characteristics and advantages of the present invention will appear on reading the following detailed description of non-limiting embodiments, and on examining the accompanying drawings, in which:

- Figure 1 is a diagrammatic perspective view of an applicator device constituting a first embodiment of the invention;
- Figure 2 shows the container of the Figure 1 device on its own;
- Figure 3 shows the applicator portion and the container of the Figure 1 device separately and diagrammatically;
- Figure 4 is a diagrammatic perspective view of the adapter part of the Figure 1 device as seen from above;
- Figure 5 shows the same part as Figure 4, as seen in perspective from below;
- Figure 6 is a diagrammatic perspective view showing the applicator portion of the Figure 1 device, as seen from above;
- Figure 7 shows the Figure 6 applicator portion as seen from below;
- Figure 8 is a diagrammatic axial section of the Figure 1 device on VIII-VIII of Figure 11, the applicator portion being in a shut position;
- Figure 9 is a view analogous to Figure 8, on IX-IX of Figure 10, the applicator portion being in a delivery position;
- Figure 10 is a cross-section on X-X of Figure 9;
- Figure 11 is a cross-section on XI-XI of Figure 8;
- Figure 12 is an axial section in a section plane perpendicular to that of Figure 8;
- Figure 13 is a diagrammatic and fragmentary plan view showing the rows of teeth of the applicator portion;

100260-25409660

· Figure 14 is a front view of the adapter part shown in isolation;

· Figure 15 is a view of the applicator portion seen from above;

5       · Figure 16 is a view of the applicator portion seen from below;

· Figure 17 is a cross-section through the applicator portion;

· Figure 18 is a diagrammatic axial section through a device constituting a second embodiment of the invention; and

· Figure 19 is an axial section on a section plane perpendicular to that of Figure 18.

#### MORE DETAILED DESCRIPTION

15       Figure 1 shows a device 1 for applying a substance for dying the hair, the device constituting a first embodiment of the invention. As can be seen in Figure 3, the device 1 comprises a receptacle 2 and an applicator portion 3 that could also be referred to as a "comb" and that is suitable for removably fixing on the receptacle 2. The receptacle is made up of a compressible body or container 4 having a top neck 6 and shown in isolation in Figure 2, and an adapter portion 6 which is constituted in the example described by a separate part fixed on the container 4. The container is oblong in cross-section having two large faces that can be pressed by the user to cause substance to be delivered.

Figures 4 and 5 show the adapter part 6 in isolation. It comprises a covering skirt 10 for running on continuously from the wall of the container 4, and a receiver skirt 11 for receiving the applicator portion. The receiver skirt 11 is surmounted by a sealing skirt 12 for co-operating in leakproof manner with the applicator portion 3 as described below.

35       Figures 8 and 9 show that the covering skirt 10 can rest via a bottom edge against a shoulder 13 of the container 4. They also show that the adapter part 6 has

09950452-092001



a sealing lip 14 which bears in leakproof manner against the inside surface of the neck 5. The sealing lip 14 is connected to the inside surface of the receiver skirt 11.

The covering skirt 10, the receiver skirt 11, and the sealing skirt 12 are all generally oblong in cross-section.

Setbacks 16 are formed in the large faces of the receiver skirt 11 to enable an assembly skirt 17 of the applicator portion 3 to be secured thereto by snap-fastening, said assembly skirt 17 being provided with teeth 18 for this purpose. As can be seen in Figure 5, in particular, the adapter part 6 also includes two fixing tabs 19 each provided with a tooth 20 suitable for catching on a corresponding rib 21 formed on the neck 5.

The sealing skirt 12 defines a housing 24 whose bottom comprises two side regions 25 and a central region 26 that is deeper than the side regions 25, as can be seen in Figures 4 and 12, in particular.

On their radially outer surfaces, the fixing tabs 19 are provided with stiffening ribs 29 which can be seen in Figures 10, 11, and 12. In the central region 26, the bottom wall 28 of the housing 24 is extended downwards by a duct 30 of axis X which opens out via a circular orifice 31 into the housing 24. The duct 30 is closed at its bottom end 32. A side opening 34 whose function is described below occupies nearly the full height of the duct 30.

Figures 6, 7, 15, 16, and 17 show the applicator portion 3 in isolation. In addition to the assembly skirt 17, this portion comprises a transverse wall 40 having three rows of teeth connected thereto, namely two outer rows 41 and an intermediate row 42 disposed between the two outer rows 41. The intermediate row 42 extends along a rectilinear axis Y parallel to the major axis of the oblong cross-section of the container 4. The outer rows 41 extend for a major fraction of their length parallel to the axis Y of the intermediate row 42 and

09960452-092001

they come together around the ends thereof via two series 43 of teeth disposed along a curved path, as can be seen in detail in Figure 13, the teeth of the rows 41 thus following a closed curve C marked as a dashed line in Figure 13 and of generally oval shape in this example. In particular, each series 43 comprises teeth 43a, 43b, 43c, and 43d that are identical to the teeth of the rectilinear portions of the rows 41 and that are offset progressively towards the midplane containing the axis Y, as can be seen in Figure 13. Thus, the device 1 has at least one tooth whose base is situated between the axis of the rectilinear portion of an outer row 41 and the axis of the intermediate row 42.

It will be observed that the spacing between the centers of the bases of the teeth in either series 43 as measured parallel to the axis Y is constant and equal to the distance between the centers of the bases of the teeth in the rectilinear portions of the rows 41. In addition, the teeth of the rectilinear portions of the rows 41 and of the series 43 are identical, each having a base of rectangular cross-section with long sides perpendicular to the axis Y. Each tooth of the intermediate row 42 has a base cross-section which is likewise rectangular, with long sides perpendicular to the axis Y. The teeth in the rows 41 and 42 taper only very slightly in thickness going from their bases to their free ends, whereas in width, as measured perpendicularly to the axis Y, they taper to a greater extent, as can be seen in Figures 8 and 9. The teeth in the intermediate row 42 are shorter than the teeth in the outer rows 41 by about 6 mm in the example described, with the invention naturally not being limited to this particular value. The spacing between the teeth in the intermediate row 42 is the same as the spacing between the teeth in the rectilinear portions of the outer rows 41, with two consecutive teeth being spaced apart at their bases by 0.45 mm in the example described, with

0960452 "092001  
this value naturally not being limiting. The spacing  
between the rows of teeth measured in a midplane  
perpendicularly to the axis Y is selected as a function  
of the nature of the substance, and in particular of its  
5 viscosity, and can be about 5 mm, for example.

In the example described, the intermediate row 42  
has 32 teeth and the two outer rows 41, including the  
series 43, make up a total of 70 teeth.

The transverse wall 40 is pierced by a plurality of  
10 orifices 50 which are of circular section in the example  
described. These orifices 50 open out between the  
intermediate row 42 and the outer rows 41, as can be seen  
in Figure 15 in particular. In the example described,  
the applicator portion 3 has six orifices between the  
15 intermediate row 42 and each outer row 41, with the  
diameter and/or the number of orifices being selected as  
a function of the viscosity of the substance.

The applicator portion 3 has a shutter 60 which is  
connected to the transverse wall 40 and which is in the  
20 form of a portion of a circular cylinder that is open  
over an annular sector of less than a semicircle. The  
applicator portion 3 also has a lip 62 suitable for  
pressing in leakproof manner against the sealing skirt 12  
so as to define an inside volume in communication with  
25 the delivery orifices 50. The inside volume can  
communicate with the inside of the container 4 when the  
applicator portion 3 is in the delivery position as shown  
in Figure 9, i.e. when the shutter 60 is received against  
the concave wall of the duct 30, as shown in Figure 10.  
30 In the shut position as shown in Figure 8, the shutter 60  
shuts the side opening 34 and bears against the duct 30  
so that the orifices 50 are isolated from the inside of  
the container 4. The container is compressible, so that  
in use, when the applicator portion is in the delivery  
35 position and is pointed downwards, it is possible to  
expel substance towards the teeth by pressing against the  
large spaces of the container 4.

On one of its large faces, the applicator portion 3 includes an index 70 as can be seen in Figure 6, which index is constituted by an extension of the assembly skirt 17. The covering skirt 10 has a recess 71 of complementary shape on each of its large sides. The index 70 is received in one or other of these recesses 71 depending on whether the applicator portion 3 is in the delivery position or in the shut position. The covering skirt 10 has indications 72 formed during molding so as to distinguish between its two large faces, thereby informing the user whether the applicator portion 3 is in the delivery position or the mixing position.

On its short sides, the applicator portion 3 has ribbed bearing surfaces 73 and the receiver skirt 11 has flats 74 on its short sides, thereby leaving clearance 76 relative to the assembly skirt 17, as can be seen in Figure 12. Thus, by pressing in opposite directions on the surfaces 73, the user can deform the spacing between the long sides of the assembly skirt 17, thus making it easier to disengage the teeth 18 from the setbacks 16. It is thus relatively easy to remove the applicator portion 3 and this can be done without any risk of detaching the adapter portion 6 from the container 4.

The device 1 is used as follows. It is assumed that it is supplied empty with the applicator portion in the shut position.

The user separates the applicator portion 6 from the container 4, thus revealing the neck 5 and allowing one or more substances for application to the hair to be put into the container, e.g. an oxidizer and a dye. Thereafter, the adapter part 6 is put back into place. Since the applicator portion 3 is in the shut position, the orifices 50 are isolated from the container 4 and the user can shake the container without any danger of substance escaping. After mixing, the user presses on the bearing surfaces 73 in order to remove the applicator

00960452.092001

portion 3, turns it through 180° above the axis X, and then puts it back into place on the adapter part 6.

In order to treat the hair, the user can move the applicator portion 3 through the hair in a direction perpendicular to the axis Y. The user can also treat locks, still by moving the applicator portion 3 perpendicularly to the axis Y, but while using only the end portions of the comb.

It will be observed that the bottom region of the end tooth 43a overlaps the bottom regions of the adjacent teeth 43b when the applicator portion is observed by looking along the axis Y of the intermediate row 42.

The container and the applicator portion can be made differently.

By way of example, Figures 18 and 19 show a device 1' in which the adapter portion 6' for fixing the applicator portion 3' is made integrally with the container 4' containing the substance. The bottom portion of the container is provided with a screw cap 80 which enables the container to be filled with the substance that is to be applied. The cap 80 is made so as to enable the device 1' to be stood up stably on a plane surface with the applicator portion 3' on top. The top portion of the container 4' has a transverse wall 81 with orifices 82 passing therethrough, each provided with an upwardly-directed tubular sealing lip 83. The adapter portion 6' of the device 1' also has a sealing skirt 12' which surrounds the transverse wall 81. The applicator portion 3' has a transverse wall 40' carrying the teeth, which are identical to those of the preceding embodiment, and pierced by delivery orifices. Shutter shuts 84 project from the transverse wall 40' in the opposite direction to the teeth. The applicator portion 3' has as many shutter studs 84 as it has orifices 82. The shutter studs 84 are shaped so as to be capable of pressing in leakproof manner against the sealing lips 83 surrounding the orifices 82, thereby shutting them, whenever the

0960452-092001

5

10

15

15

20

25

35

In addition, the outer rows of teeth need not have any rectilinear portions. By way of example, they could follow curved or zigzag lines. Similarly, the intermediate row need not extend along a rectilinear axis. The applicator portion can include a plurality of intermediate rows. Within any one row, the teeth can be offset and/or of different heights.

The width of the applicator portion (between its ends) is about 5 centimeters (cm) in the examples described above. This width can be modified without going beyond the ambit of the invention, e.g. by increasing it or by decreasing it to one, two, or three centimeters.

The container can also contain two or three substances for mixing extemporaneously.

000260-2549660